

MAANTEELIIKLUSE MÜRA VÄHENDAVAD SEADMED
Pikaajalise toimivuse hindamise protseduurid

Road traffic noise reducing devices
Procedures for assessing long term performance

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 14389:2023 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles oktoobris 2023;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2024. aasta veebruarikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 31 „Teedeala“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud OÜ Aabwell, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud Ann Siniväli.

Euroopa standardimisorganisatsioon on teinud Euroopa standardi EN 14389:2023 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.09.2023.	Date of Availability of the European Standard EN 14389:2023 is 13.09.2023.
--	---

See standard on Euroopa standardi EN 14389:2023 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 14389:2023. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. It has the same status as the official versions.
--	--

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 93.080.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

Road traffic noise reducing devices - Procedures for assessing long term performance

Dispositifs de réduction du bruit du trafic routier -
Méthodes d'évaluation des performances à long terme

Lärmschutzvorrichtungen an Straßen - Verfahren zur
Bewertung der Langzeitwirksamkeit

This European Standard was approved by CEN on 28 May 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

SISUKORD

EUROOPA EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED.....	5
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED.....	5
4 OMADUSTE MÄÄRAMINE	6
5 ARUANNE.....	8
Lisa A (normlisa) Teeäärsed kokkupuutetingimused – Keskkonnatingimuste klassifikatsioon.....	9
Lisa B (teatmelisa) Materjalide standardid.....	11
Kirjandus.....	14

EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 14389:2023) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 226 „Road equipment“, mille sekretariaati haldab AFNOR.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2024. a märtsiks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2024. a märtsiks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et dokumendi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

See dokument asendab standardeid EN 14389-1:2015 ja EN 14389-2:2015.

Peamine muudatus võrreldes eelmise väljaandega on „mitteakustiliste“ omaduste pikaajalise toimivuse hindamismeetodi lisamine.

Seda dokumenti tuleb lugeda koos järgmiste dokumentidega:

- EN 14388. Road traffic noise reducing devices — Characteristics;
- EN 1793. Road traffic noise reducing devices — Test method for determining the acoustic performance:
 - Part 1: Intrinsic characteristics — Sound absorption under diffuse sound field conditions;
 - Part 2: Intrinsic characteristics — Airborne sound insulation under diffuse sound field conditions;
 - Part 5: Intrinsic characteristics — Sound absorption under direct sound field conditions;
 - Part 6: Intrinsic characteristics — Airborne sound insulation under direct sound field conditions;
- EN 1794. Road traffic noise reducing devices — Non-acoustic performance:
 - Part 1: Methods of determination of the mechanical and stability characteristics;
 - Part 2: Methods of determination of the general safety and environmental characteristics;
- prEN 17383. Road traffic noise reducing devices — Sustainability: Key Performance Indicators (KPIs) Declaration.

Igasugune tagasiside ja küsimused selle dokumendi kohta tuleks suunata dokumendi kasutaja rahvuslikule standardimisorganisatsioonile. Täielik loetelu nende organisatsioonide kohta on leitav CEN-i veebilehelt.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Põhja-Makedoonia Vabariik, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Serbia, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

Maanteeliikluse müra vähendavad teeäärsed seadmed peaksid säilitama oma omadused deklareeritud tööea jooksul.

Tootja arvestab erinevate keskkonnatingimuste puhul vastupidavust elektrolüütilisele või/ja keemilisele korrosioonile ja kulumiskindlusele, mõõtmete stabiilsust ja vananemiskindlust.

Akustiliste omaduste muutumist võib ette näha olenevalt kasutatavast materjalist ja keskkonnatingimustest. Akustiliste omaduste oluline halvenemine on välditav, kui kasutatakse teeäärsesse keskkonda sobivaid materjale ning järgitakse tootja soovitusi paigaldamise ja hoolduse kohta.

1 KÄSITLUSALA

See dokument määrab kindlaks meetodi teede ääres kasutatavate müra vähendavate seadmete tööea hindamiseks oluliste kokkupuutetingimuste järgi.

Samuti sätestatakse selles meetod akustiliste omaduste määramiseks tööea lõpus.

2 NORMIVIITED

Selles dokumendis ei ole normiviiteid.

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Dokumendi rakendamisel kasutatakse allpool esitatud termineid ja määratlusi.

ISO ja IEC hoiavad alal standardimisel kasutamiseks olevaid terminoloogiaandmebaase järgmistel aadressidel:

- ISO veebipõhine lugemisplatvorm: kättesaadav veebilehelt <https://www.iso.org/obp>;
- IEC Electropedia: kättesaadav veebilehelt <https://www.electropedia.org/>.

3.1

maanteeliikluse müra vähendav seade (*road traffic noise reducing device*)

RTNRD

seade, mis on ette nähtud liikluse müra leviku vähendamiseks väljaspool teekeskonda

MÄRKUS 1 RTNRD võib koosneda ainult akustilistest elementidest (3.2) või nii konstruktsioonielementidest (3.3) kui ka akustilistest elementidest.

MÄRKUS 2 RTNRD-de hulka kuuluvad müratõkked (3.4), vooderdused (3.5), katted (3.6) ja lisatud seadmed (3.7).

3.2

akustiline element (*acoustic element*)

element, mille põhiülesanne on tagada seadme akustilised omadused

3.3

konstruktsiooniline element (*structural element*)

element, mille põhiülesanne on akustiliste elementide toetamine või paigal hoidmine

3.4

müratõke (*noise barrier*)

RTNRD, mis takistab maanteeliiklusest tuleneva õhus leviva müra otsest edasikandumist

3.5

vooderdus (*cladding*)

RTNRD, mis on kinnitatud seina või muu konstruktsiooni külge ja vähendab konstruktsioonilt peegelduvat heli hulka

3.6

kate (*cover*)

RTNRD, mis kas ulatub üle tee või selle kohale

3.7

lisatud seade (*added device*)

lisatud komponent, mis mõjutab algse müravähendusseadme akustilisi omadusi